



**Stadt Hallstadt**

**Niederschrift  
über die öffentliche Sitzung des Stadtrates  
am Mittwoch 30.11.2016**

---

Beginn: 18:00 Uhr  
Ende: 18:45 Uhr  
Ort: Mehrzweckraum der Hans-Schüller-Schule Hallstadt,  
Königshofstr. 3

---

**ANWESENHEITSLISTE**

**1. Bürgermeister**

Erster Bürgermeister Thomas Söder,

**2. Bürgermeister**

2. Bürgermeister Ludwig Wolf,

**Mitglieder des Stadtrates**

Stadtrat Michael Beck,  
Stadträtin Yasmin Birk,  
Stadtrat Stephan Czepluch,  
Stadtrat Herbert Diller,  
Stadtrat Matthias Diller,  
Stadtrat Klaus Hittinger,  
Stadtrat Günter Hofmann,  
Stadtrat Joachim Karl,  
Stadtrat Heiko Nitsche,  
Stadtrat Dr. Hans Partheimüller,  
Stadtrat Veit Popp,  
Stadträtin Stefanie Stollberger,  
Stadtrat Harald Werner,  
Stadtrat Hans-Jürgen Wich,  
Stadtrat Peter Wolf,

**Schriftführer/in**

Verw.-Ang. Heide Göppel,

**von der Verwaltung**

Verw.-Amtmann Sebastian Faulstich,  
Verw.-Fachwirt Markus Kraus,  
Verw.-Amtmann Markus Pflaum,  
Verw.-Fachwirt Uwe Schardt,

**Gäste**

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Bamberg Werner Dippold,

***Entschuldigt:***

**Mitglieder des Stadtrates**

Stadträtin Claudia Büttner,  
Stadträtin Rita Deusel,  
Stadtrat Andreas Groh,  
Stadtrat Werner Pflaum,

# TAGESORDNUNG

## Öffentliche Sitzung

- 1 Grundsatzentscheidung zur Sanierung des Trinkwasserhochbehälters am Kreuzberg **BA/570/2016**
- 2 Interkommunale Arbeitsgemeinschaft ARGE B2H2; Informationen zur Vollversammlung im Januar 2017 **HA/297/2016**
- 3 Mitteilungen
- 4 Wünsche und Anfragen

Erster Bürgermeister Thomas Söder eröffnete um 18:00 Uhr die öffentliche Sitzung des Stadtrates. Er stellt die ordnungsgemäße Ladung, die Anwesenheit der Mehrheit der Stadtratsmitglieder und somit die Beschlussfähigkeit des Stadtrates fest.

Folgende Protokolle lagen während der Sitzung zur Einsichtnahme auf; Widersprüche wurden nicht erhoben:

Öffentliche Sitzung des Stadtrates am 09.11.2016  
nichtöffentliche Sitzung des Stadtrates am 09.11.2016.

Es erfolgte sodann Eintritt in die

## TAGESORDNUNG

### Öffentliche Sitzung

#### **TOP 1 Grundsatzentscheidung zur Sanierung des Trinkwasserhochbehälters am Kreuzberg**

Gemäß Beschluss des Stadtrates vom 08.06.2011 ist die weitere Notwendigkeit eines Hochbehälters nach Einrichtung und Betrieb einer 2. Übergabestelle zu prüfen.

Durch die zeitweise Außerbetriebnahme des Hochbehälters in den Monaten Juni –August 2016 hat sich gezeigt, dass es zu teilweise sehr hohen Druckschwankungen im Wasserleitungsnetz gekommen ist, die sich teilweise „aufgeschaukelt,“ haben. Im ungünstigsten Fall hätte es zu vermehrten Rohrbrüchen kommen können. Dies wurde bereits des Öfteren von der FWO dargelegt.

Bei Störungen im FWO-Netz kann es ohne Hochbehälter zu Versorgungsunterbrechungen im Stadtgebiet kommen.

Bei einer Sanierung des Hochbehälters wurden bereits in einer Studie des Büros Höhnen & Partner (vom 12.02.2008) Sanierungskosten in Höhe von 340.000 € netto genannt. Bei einer angenommenen Kostensteigerung von geschätzt jährlich 3% würden sich zum heutigen Zeitpunkt voraussichtliche Gesamtkosten in Höhe von 510.000 € brutto ergeben.

#### **Beschluss:**

Es wird Kenntnis genommen vom Sachvortrag der Verwaltung und den voraussichtlichen Sanierungskosten in Höhe von ca. 510.000 € brutto.

Der Stadtrat beschließt eine Sanierung des Trinkwasserhochbehälters am Kreuzberg durchzuführen. Die Verwaltung wird beauftragt, ein geeignetes Ingenieurbüro vorzuschlagen.

Es sind Verhandlungen mit der FWO zu führen, ob eine Kostenbeteiligung erfolgen kann.

**Angenommen: Ja: 17 Nein: 0**

---

#### **TOP 2 Interkommunale Arbeitsgemeinschaft ARGE B2H2; Informationen zur Vollversammlung im Januar 2017**

Für das Kalenderjahr 2017 übernimmt die Stadt Hallstadt turnusgemäß den Vorsitz der „Besonderen Arbeitsgemeinschaft Bamberg, Bischberg, Hallstadt, Hirschaid (B2H2)“. In diesen Zeitraum fällt auch die nächste Vollversammlung der ARGE am Montag, 09.01.2017 im Kulturbo-

den in Hallstadt. Die Organisation und Durchführung der Vollversammlung obliegt der Geschäftsstelle der ARGE, nämlich dem Büro Salm und Stegen, München.

Seit der letzten Vollversammlung am 23.10.2014 in Hirschaid wurde neben den laufenden interkommunalen Abstimmungsverfahren zu den jeweiligen Projekten vor allem an einer Fortschreibung der gemeinsamen Grundsatzvereinbarung der vier Beteiligten gearbeitet.

Im Rahmen eines Workshops im Oktober 2016 im Rathaus in Bischberg wurden auf der Verwaltungsebene entsprechende Änderungen und Ergänzungen der Grundsatzvereinbarung erarbeitet. Die einzelnen zu ändernden Punkte werden die Vertreter der Geschäftsstelle, Herr Dr. Salm und Herr Stegen, im Rahmen der Vollversammlung allen beteiligten Kommunen detailliert vorstellen.

Auf Vorschlag der Stadt Hallstadt wurde in dem Entwurf der neuen Grundsatzvereinbarung folgendes aufgenommen:

1. Die Stärkung des gesamten Wirtschaftsstandortes als Ziel des Handels der ARGE.
2. Die internen Abläufe im Abstimmungsverfahren innerhalb der ARGE werden erleichtert, zum Beispiel findet eine Abstimmung nur bei großflächigen Einzelhandelsvorhaben statt.
3. Weitere Änderungen wie z. B. die Überarbeitung der Sortimentsliste und der Umgang mit Bestandsimmobilien/ Leerstand werden ebenfalls mit in die Vereinbarung eingearbeitet werden.

Die neue Vereinbarung wird jedoch erst nach der Unterzeichnung durch alle Beteiligten wirksam. Dies soll möglichst zeitnah geschehen, um die anstehenden Vorhaben auf Basis der neuen Vereinbarung bearbeiten zu können.

#### **Beschluss:**

Der Stadtrat nimmt vom Sachverhalt Kenntnis.

Eine Beschlussfassung über die Fortschreibung der Grundsatzvereinbarung erfolgt im Anschluss an die Vollversammlung der Beteiligten der ARGE B2H2 im Januar 2017.

**Angenommen:        Ja: 17    Nein: 0**

---

### **TOP 3        Mitteilungen**

- Am 04.12.2016 findet der Weihnachtsmarkt in Hallstadt statt. Mein Dank geht an alle Vereine, die sich am Weihnachtsmarkt beteiligen.
- Am darauffolgenden Wochenende findet der Weihnachtsmarkt in Lempdes statt.
- Der Gewerbeverein Hallstadt e.V. organisiert die Adventsfenster an verschiedenen Stellen. Infoblätter liegen aus.
- Das Jahresabschlussessen des Stadtrates findet am 01.12.2016, um 18.30 Uhr, statt.
- Die Verwaltung beginnt mit dem Umzug ins Rathaus am 07.12.2016. Das Rathaus ist 3 Tage, bis zum 09.12.2016 geschlossen. Ein Dienst für Notfälle ist eingerichtet.

#### **TOP 4      Wünsche und Anfragen**

Stadtrat Wich:

Bei den Strompreisen der Stadtwerke Bamberg für Hallstadter Bürger werden andere Tarife in Rechnung gestellt, da keine Konzessionsabgabe beinhaltet ist. Nach Rückfrage bei den Stadtwerken muss ich diesen Tarif beantragen.

Erster Bürgermeister Söder:

Wir werden den Sachverhalt prüfen.

---

Mit Dank für die rege Mitarbeit schließt Erster Bürgermeister Thomas Söder um 18:45 Uhr die öffentliche Sitzung des Stadtrates.

Thomas Söder  
Erster Bürgermeister

Heide Göppel  
Schriftführer/in